


Publications de la FRA en 2016

Titre	Description	Version
 <p>Current migration situation in the EU: separated children - December 2016 Décembre 2016</p>	<p>Le manque d'informations et d'orientations spécifiques quant au traitement des enfants migrants séparés de leurs parents mais qui voyagent avec d'autres adultes est un obstacle aux efforts visant à protéger adéquatement ces enfants de l'exploitation et d'abus potentiels. C'est l'une des conclusions du dernier rapport de synthèse de la FRA sur les droits fondamentaux en matière de migration dans certains États membres de l'UE. Il recense les mesures à prendre pour combler les lacunes existantes dans les approches existantes et met en évidence les pratiques encourageantes pouvant être appliquées.</p>	en
 <p>Antisemitism - Overview of data available in the European Union 2005-2015 Décembre 2016</p>	<p>Ce rapport compile les données disponibles sur les incidents antisémites collectés par des sources internationales, gouvernementales et non gouvernementales, couvrant l'année 2015. En outre, une section présente des éléments de preuve émanant d'organisations internationales.</p>	en
 <p>Avis de la FRA 5/2016 [Hotspots] Décembre 2016</p>	<p>L'avis de la FRA intitulé <i>Opinion of the European Union Agency for Fundamental Rights on fundamental rights in the 'hotspots' set up in Greece and Italy</i>, contient une série de suggestions devant aider l'UE et ses États membres à mieux protéger les droits fondamentaux dans les hotspots en Grèce et en Italie.</p>	en
 <p>Avis de la FRA - 4/2016 [Dublin] Décembre 2016</p>	<p>Cet avis relatif à l'impact sur les enfants des propositions de révision des règles de Dublin, intitulé <i>Opinion on the impact on children of the proposal for a revised Dublin Regulation (COM(2016) 270 final; 2016/0133 COD)</i>, porte sur l'incidence sur les enfants de la proposition de règlement de Dublin révisé. Il insiste sur la nécessité de respecter les normes existantes en matière de droits de l'enfant.</p>	en
 <p>Guidance on how to reduce the risk of refoulement in external border management when working in or together with third countries Décembre 2016</p>	<p>Ce document contient des suggestions qui donneront des pistes aux États membres pour se conformer à leurs obligations au regard des droits fondamentaux, dans le cadre de la gestion des frontières en dehors de leurs frontières territoriales, dans le respect du principe de non-refoulement, c'est-à-dire de ne pas renvoyer des personnes vers des endroits où elles risquent des persécutions ou un préjudice grave.</p>	en
 <p>Scope of the principle of non-refoulement in contemporary border management: evolving areas of law Décembre 2016</p>	<p>Les États membres de l'UE sont de plus en plus impliqués dans des activités de gestion des frontières en haute mer et aux frontières de l'UE. Ce rapport vise à encourager des approches de la gestion des frontières extérieures dans le respect du principe de non-refoulement. Différents scénarios de violations du principe de non-refoulement sont analysés. Ils examinent la situation en mer, aux frontières extérieures de l'UE et dans les pays tiers.</p>	en



Titre	Description	Version
 <p>EU-MIDIS II – Second European Union Minorities and Discrimination Survey Roma – Selected findings Novembre 2016</p>	<p>Soulignant les obstacles persistants dans les domaines de l'emploi, l'éducation, le logement et les services de santé, ce rapport représente une source d'informations unique pour les décideurs engagés à veiller à ce que les droits fondamentaux des personnes roms soient respectés. Il est fondé sur une enquête qui a recueilli des informations auprès de 34 000 personnes vivant dans des ménages roms dans neuf États membres de l'UE.</p>	<p>en</p>
 <p>Current migration situation in the EU: hate crime - November 2016 Novembre 2016</p>	<p>Ce « Focus » du rapport de synthèse sur les droits fondamentaux en matière de migration dans certains États membres de l'UE de novembre porte sur les crimes de haine. Il met en exergue le problème du faible signalement et du faible enregistrement des crimes de haine tout en soulignant la nécessité d'une action concertée de l'UE et des États membres en conformité avec les droits fondamentaux.</p>	<p>en</p>
 <p>Incitement in media content and political discourse in Member States of the European Union Novembre 2016</p>	<p>Selon les preuves recueillies par FRA dans les États membres de l'UE, le contenu des médias et les discours politiques révèlent des incitations à la discrimination, à la haine ou à la violence pour différents motifs. La confiance croissante portée à l'Internet comme source principale d'information permet la diffusion rapide de déclarations souvent non vérifiées qui pourraient également inciter à la haine.</p>	<p>en</p>
 <p>Violence, threats and pressures against journalists and other media actors in the European Union Novembre 2016</p>	<p>Cette contribution au deuxième Colloque annuel sur les droits fondamentaux témoigne des diverses menaces que les journalistes et autres acteurs dans le domaine des médias rencontrent dans l'UE, expose les cadres juridiques et politiques pertinents pour assurer leur sécurité et examine les problèmes particuliers rencontrés par les femmes, qui sont souvent ciblées en raison de leur genre.</p>	<p>en</p>
 <p>Criminal detention and alternatives: fundamental rights aspects in EU cross-border transfers Novembre 2016</p>	<p>Les règles de l'UE qui sont essentielles à l'instauration de la confiance dans la justice de l'UE sont rarement invoquées, ce qui peut faire obstacle au traitement équitable des personnes impliquées dans des procédures pénales. Ce rapport fournit des orientations détaillées à l'UE et à ses États membres afin de renforcer l'efficacité du système de justice pénale. Il examine la détention pénale et ses alternatives dans le cadre de transferts transfrontaliers.</p>	<p>en</p>
 <p>Rights of suspected and accused persons across the EU: translation, interpretation and information Novembre 2016</p>	<p>Ce rapport examine le droit à l'information et le droit à la traduction et à l'interprétation des personnes soupçonnées et accusées dans l'UE. Ces droits garantissent une participation effective aux procédures pénales et l'équité globale du procès, indépendamment de l'État membre dans lequel la procédure se déroule.</p>	<p>en</p>

Titre	Description	Version
	<p>Key migration issues: one year on from initial reporting – October 2016</p> <p>Octobre 2016</p> <p>Le rapport met en lumière quatre domaines prioritaires à l'issue de l'examen des données recueillies au cours de l'année écoulée. Il signale les domaines clés qui doivent être traités afin de mieux protéger les droits des demandeurs d'asile et des migrants : protéger les enfants non accompagnés, lutter contre la violence et les discours de haine, améliorer la sécurité dans les centres d'accueil et renforcer le soutien aux communautés locales.</p>	<p>en</p>
	<p>Forum des droits fondamentaux - Déclaration du Président</p> <p>Juin 2016</p> <p>Résumé de l'essence du Forum des droits fondamentaux 2016, intitulé « Droits, respect, réalité : l'Europe des valeurs dans le monde d'aujourd'hui », cette déclaration peut être utile aux législateurs et autres responsables politiques, ainsi qu'à l'ensemble des autres parties prenantes et détenteurs de droits. Elle souligne les éléments importants de la voie vers une Union européenne dans laquelle chacun jouit des droits fondamentaux.</p>	<p>en fr de</p>
	<p>Manuel de droit européen en matière d'accès à la justice</p> <p>Juin 2016</p> <p>Le manuel résume les grands principes juridiques européens en matière d'accès à la justice. Il a pour but de sensibiliser le public aux normes juridiques établies par l'UE et le Conseil de l'Europe, notamment au travers de la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne et la Cour européenne des droits de l'homme. Il se veut un guide pratique à destination des avocats, des juges et autres praticiens du droit.</p>	<p>en fr de cs bg da el es et fi hr hu it lt lv nl pl pt ro sk sl sv</p>
	<p>Rapport d'activité annuel 2015</p> <p>Juin 2016</p> <p>Le rapport d'activité annuel consolidé présente un aperçu des activités et réalisations de l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne en 2015. Il suit les lignes directrices du réseau de développement des agences de l'UE.</p>	<p>en</p>
	<p>Rapport sur les droits fondamentaux 2016 (Fundamental Rights Report 2016)</p> <p>Mai 2016</p> <p>En 2015, l'UE et ses États membres ont introduit et poursuivi de nombreuses initiatives destinées à protéger et renforcer les droits fondamentaux. Ce rapport résume et analyse les principales évolutions, et présente les avis de la FRA, dans le domaine des droits fondamentaux dans l'UE en 2015. Le rapport, qui relève à la fois les progrès réalisés et les obstacles persistants, donne un aperçu des principales questions qui influencent les débats en matière de droits fondamentaux dans l'UE.</p>	<p>en</p>
	<p>Rapport sur les droits fondamentaux 2016 – Avis de la FRA</p> <p>Mai 2016</p> <p>Le Rapport sur les droits fondamentaux 2016 de la FRA analyse les principales évolutions dans le domaine des droits fondamentaux, en relevant à la fois les progrès réalisés et les obstacles persistants. La présente publication présente les avis de la FRA sur les principales évolutions dans ces domaines thématiques ainsi qu'un résumé des éléments factuels étayant ces avis. Elle fournit ainsi une vue d'ensemble concise mais instructive des principaux défis en matière de droits fondamentaux auxquels l'UE et ses États membres doivent faire face.</p>	<p>24 langues officielles de l'UE</p>



	Titre	Description	Version
	<p>Focus Asile et migration vers l'UE en 2015 Mai 2016</p>	<p>Extrait du Rapport sur les droits fondamentaux 2016 de la FRA, ce « Focus » examine de façon approfondie les questions de l'asile et de la migration dans l'UE en 2015. Il se penche sur l'efficacité des mesures prises ou proposées par l'UE et ses États membres pour gérer cette situation, en se concentrant en particulier sur le respect des droits fondamentaux.</p>	<p>en fr</p>
	<p>Avis de la FRA – 3/2016 [CRPD] Mai 2016</p>	<p>Cet avis, intitulé <i>FRA Opinion concerning requirements under Article 33 (2) of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities within the EU context</i>, traite du cadre établi selon l'article 33 (2) de la CRPD au niveau de l'UE. La situation des États membres de l'UE concernant les cadres nationaux relatifs à l'article 33 (2) est examinée dans chaque section.</p>	<p>en</p>
	<p>Ensuring justice for hate crime victims: professional perspectives Avril 2016</p>	<p>Offrant un panorama du point de vue des professionnels, ce rapport analyse les facteurs spécifiques qui affectent l'accès des victimes à la justice. Le rapport conclut qu'il convient d'introduire des mesures destinées à lutter contre les attitudes discriminatoires au sein des services répressifs et de créer des unités spécialisées dédiées aux incidents liés aux crimes de haine.</p>	<p>en</p>
	<p>Avis de la FRA – 2/2016 [Art. 2] Avril 2016</p>	<p>Cet avis intitulé <i>FRA Opinion on the development of an integrated tool of objective fundamental rights indicators able to measure compliance with the shared values listed in Article TEU based on existing sources of information</i>, souligne l'importance de fonder toute évaluation des valeurs de l'article 2 du TUE sur des données et informations existantes. Il met en avant des pistes pour y parvenir.</p>	<p>en</p>
	<p>Avis de la FRA – 1/2016 [SCO] FRA Opinion concerning an EU common list of safe countries of origin Mars 2016</p>	<p>Cet avis souligne les implications en matière de droits fondamentaux à considérer lors de l'application du concept de pays d'origine dits sûrs. Les avis couvrent les domaines suivants : droit à l'asile, non-refoulement, interdiction des expulsions collectives ; droit à un recours effectif ; non-discrimination ; droits de l'enfant.</p>	<p>en</p>
	<p>L'exploitation grave par le travail : la main d'œuvre provenant d'États membres de l'UE ou de pays tiers – Résumé Mars 2016</p>	<p>Cette recherche a dressé un panorama des formes graves d'exploitation par le travail des travailleurs migrants en provenance de pays de l'UE ou de pays tiers. Le rapport identifie les facteurs de risque qui contribuent à ce type d'exploitation et discute des moyens d'améliorer la situation, tout en soulignant les défis auxquels sont confrontés les institutions et les États membres de l'UE pour veiller à ce que le droit à des conditions de travail décentes des travailleurs provenant de l'UE ou de pays tiers soit réellement appliqué.</p>	<p>en fr de bg cs da el es et fi hr hu it lt lv mt nl pl pt ro sk sl sv</p>



Titre	Description	Version
	<p>Graphiques d'information Être LGBT - la vie dans l'UE de nos jours Mars 2016</p> <p>Ces quatre graphiques d'information combinent la vision des représentants de groupes professionnels étayés par les résultats de l'enquête de la FRA sur les crimes de haine and la discrimination des personnes LGBT. Chaque graphique traite de différents secteurs : éducation, soins de santé, police et administrations publiques.</p>	en
	<p>Professionally speaking: challenges to achieving equality for LGBT people Mars 2016</p> <p>La première étude comparative de la vision des LGBT par les agents publics, les responsables de la santé, les enseignants et les policiers dans 19 États membres, reconnaît largement l'impact positif des initiatives de l'UE révèle à quel point les idées reçues et dépassées à l'égard des personnes lesbiennes, gays, bisexuelles et transgenres peuvent menacer leurs droits fondamentaux.</p>	en
	<p>How is the EU Charter of Fundamental Rights used at national level? Février 2016</p> <p>Cette brochure explique comment les parlements nationaux, les gouvernements et les tribunaux peuvent utiliser la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne et comment la Charte a été utilisée au niveau national en 2015.</p>	en
	<p>Rapport sur la réunion des parties prenantes nationales Document de conférence Janvier 2016</p> <p>Ce rapport intitulé <i>FRA national stakeholders meeting report</i>, résume les discussions et les conclusions de cette réunion, pendant laquelle l'emphase fut mise sur les conditions d'une collaboration fructueuse et sur les succès en découlant.</p>	en

Traductions publiées en 2016

	<p>Manuel – Tutelle des enfants privés de protection parentale (réédition) fr de cs da es et fi lt lv mt nl pl pt ro sk sl sv</p>		<p>Manuel de droit européen en matière d'asile, de frontières et d'immigration da fi nl tr</p>
	<p>La violence à l'égard des enfants handicapés : législation, politiques et programmes dans l'UE - Résumé bg cs da de hr it lt nl pl pt sl sv es el et fi ga hu lv mt ro sk</p>		<p>Surveillance par les services de renseignement : protection des droits fondamentaux et voies de recours dans l'UE - Résumé cs es fr it nl pl sk sv de bg da el et fi hr hu lt lv mt pt ro sl</p>
	<p>Manuel de droit européen en matière des droits de l'enfant bg cs da de el et fi hr hu it lt lv nl pt ro sk sl sv (bientôt disponible : pl)</p>		<p>FRA Focus 5/2015 – Défis en matière de droits fondamentaux liés à l'obligation de fournir des empreintes digitales pour Eurodac de el fr it</p>



	<p>Manuel – Formation policière aux droits fondamentaux – Manuel à l’intention des formateurs des forces de police de el es pl</p>		<p>Pauvreté et emploi : la situation des Roms dans 11 États membres de l’UE de fr bg cs hu ro sk</p>
	<p>Éducation : la situation des Roms dans 11 États membres de l’UE de fr bg cs hu ro sk</p>		<p>La discrimination à l’égard des femmes roms et leurs conditions de vie dans 11 États membres de l’UE de fr</p>
	<p>Rapport annuel – Les droits fondamentaux : défis et réussites en 2014 de</p>		